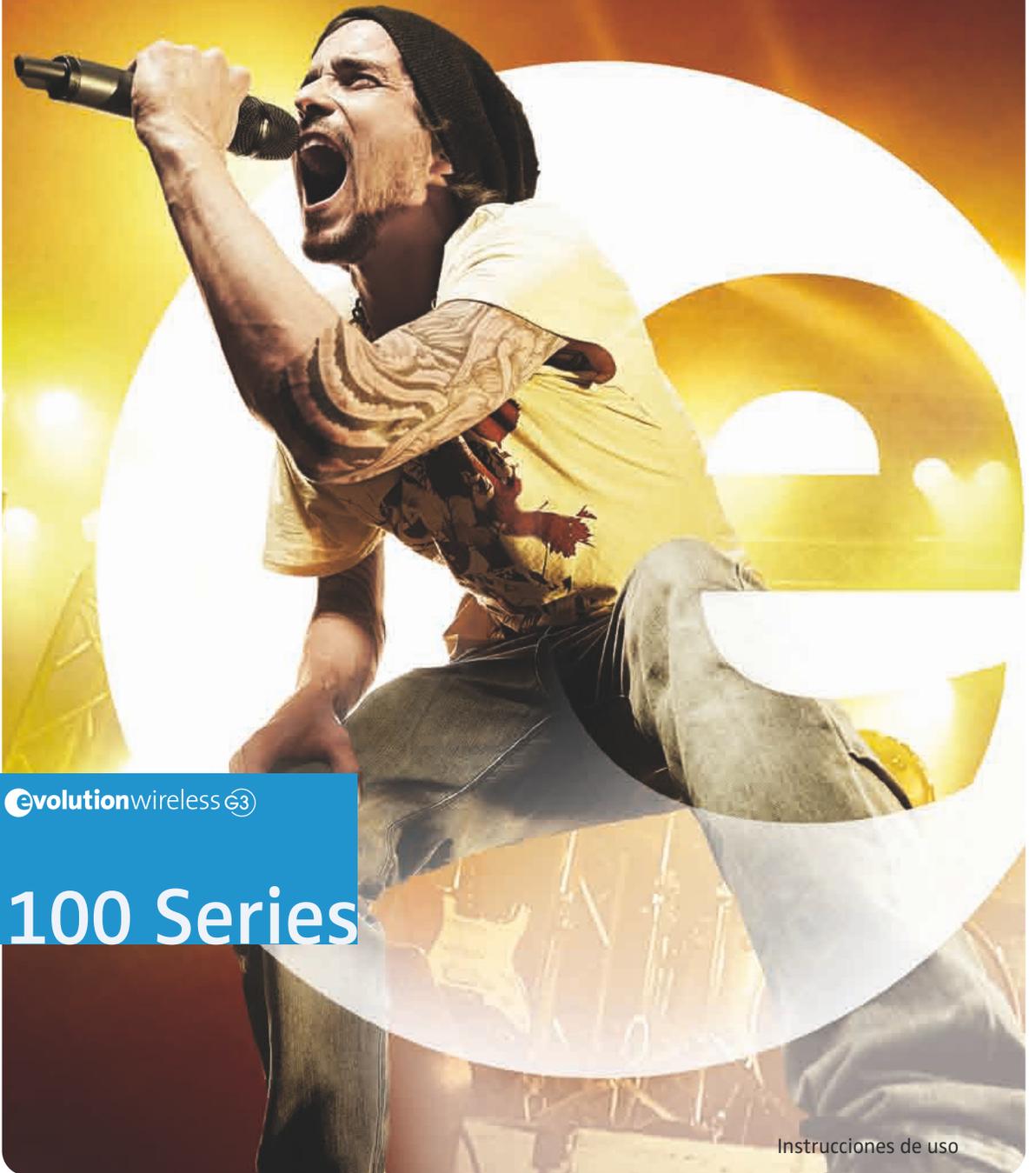


 **SENNHEISER**



evolutionwireless 

100 Series

Instrucciones de uso

Índice

Indicaciones importantes de seguridad	2
Sistema	2
Receptor	2
Transmisor bodypack y micrófono inalámbrico	3
La serie evolution wireless ew 100 G3	4
El sistema de banco de canales	4
Vista general del producto	5
Vista general del receptor EM 100	5
Resumen de indicadores del EM 100	6
Vista general del transmisor bodypack SK 100	7
Resumen de indicadores del SK 100	8
Vista general del micrófono inalámbrico SKM 100	9
Resumen de indicadores del SKM 100	10
Puesta en servicio de los aparatos	11
Receptor EM 100	11
Transmisor bodypack SK 100	13
Micrófono inalámbrico SKM 100	15
Manejar los aparatos	17
Encender/Apagar los aparatos	17
Sincronizar el transmisor con el receptor	20
Desactivar temporalmente el bloqueo de teclas	21
Silenciar la señal de audio o desactivar la señal de radiofrecuencia	22
Seleccionar una indicación standard	24
Vista general del menú de control	25
Limpieza y cuidado de los aparatos	27
Especificaciones técnicas	31
Declaraciones del fabricante	35



Encontrará unas instrucciones de uso animadas en nuestra página de Internet sobre el producto en www.sennheiser.com.



En ella encontrará también instrucciones de uso de cada uno de los aparatos.

Indicaciones importantes de seguridad

Sistema

- Lea con detenimiento este manual.
- Conserve este manual de instrucciones. En caso de que entregue los aparatos y la fuente de alimentación a terceros, hágalo siempre junto con este manual de instrucciones.
- Observe todas las indicaciones de aviso y siga todas las instrucciones de uso.
- Limpie los aparatos sólo estando éstos desenchufados de la red de corriente eléctrica. Utilice un paño para la limpieza.
- Utilice sólo los aparatos adicionales/accesorios recomendados por Sennheiser.
- Los trabajos de mantenimiento deberán ser llevados a cabo por personal de mantenimiento cualificado.
Se deberán realizar dichos trabajos cuando los aparatos o la fuente de alimentación se deterioren de algún modo, si en un aparato o en la fuente de alimentación han entrado líquidos u objetos o si se han visto expuestos a la lluvia, funcionan con fallos o han sufrido una caída.
- **ADVERTENCIA:** No utilice los aparatos ni la fuente de alimentación en las proximidades del agua. No esponga los aparatos ni la fuente de alimentación ni a la lluvia ni a los líquidos. Existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.

Receptor

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro.
- Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente
 - para desconectar el aparato de la red eléctrica
 - en caso de tormenta
 - o cuando no se vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- Opere el aparato únicamente con los tipos de tomas de corriente indicados en el capítulo de «Especificaciones técnicas» (véase página 31).
- Asegúrese de que la fuente de alimentación
 - presente el estado debido y sea fácilmente accesible,
 - se encuentre conectada firmemente al enchufe,
 - funcione sólo dentro del rango de temperatura permitido,
 - no esté cubierta o expuesta a la radiación solar directa para evitar un sobrecalentamiento (véase «Especificaciones técnicas» en la página 31).
- No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale el aparato en conformidad a estas instrucciones de uso.
- No instale el aparato ni la fuente de alimentación en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, registros de calor, estufas y otros aparatos (inclusive amplificadores) que generen calor.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de prolongación. De lo contrario existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.

- Peligro por volúmenes excesivos
El uso del aparato puede generar presiones acústicas superiores a 85 dB (A). La Ley establece el valor de 85 dB (A) como presión acústica máxima aplicable al oído en el transcurso de una jornada laboral. La medicina laboral toma este valor de referencia como nivel acústico de evaluación. Un volumen superior o un tiempo de exposición mayor podría ocasionar daños en su oído. A volúmenes superiores habrá de reducirse el tiempo de audición para excluir daños auditivos. A continuación le exponemos una serie de indicios claros de que ha estado expuesto a un volumen excesivo:
 - oye ruidos similares a un timbre o pitidos.
 - tiene la impresión (incluso durante cortos periodos) de que no aprecia los tonos agudos.

Transmisor bodypack y micrófono inalámbrico

No instale los aparatos en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, registros de calor, estufas y otros aparatos (inclusive amplificadores) que generen calor.

Uso adecuado del sistema

El uso adecuado de los aparatos de la serie ew 100 G3 incluye que Usted:

- haya leído estas instrucciones, especialmente el capítulo «Indicaciones importantes de seguridad»,
- utiliza los aparatos exclusivamente en el marco de las condiciones de funcionamiento descritas en este manual de instrucciones.

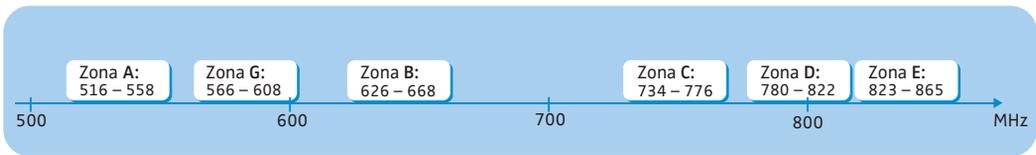
Se considerará un uso inadecuado la utilización de los aparatos distinta a la descrita en este manual de instrucciones o el incumplimiento de las condiciones de funcionamiento.

La serie evolution wireless ew 100 G3

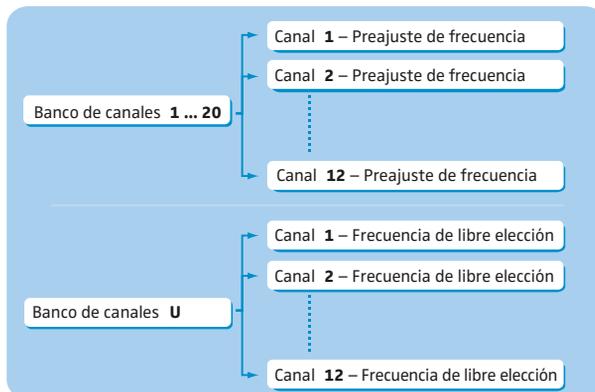
La serie evolution wireless ew 100 G3 reúne equipos de transmisión de alta frecuencia modernos y con una técnica perfeccionada que ofrecen una alta seguridad de funcionamiento y un manejo cómodo. Los transmisores y los receptores permiten una transmisión de audio inalámbrica con calidad de estudio.

El sistema de banco de canales

Para la transmisión se dispone de 6 rangos de frecuencia con 1680 frecuencias cada uno en la banda UHF. Los aparatos se pueden adquirir con las siguientes variantes de rango de frecuencia:



Cada rango de frecuencia (A–E, G) tiene 21 bancos de canales con hasta 12 canales cada uno:



En los bancos de canales «1» a «20» se ha ajustado de fábrica un preajuste de frecuencia (una frecuencia fija) en cada uno de los canales.

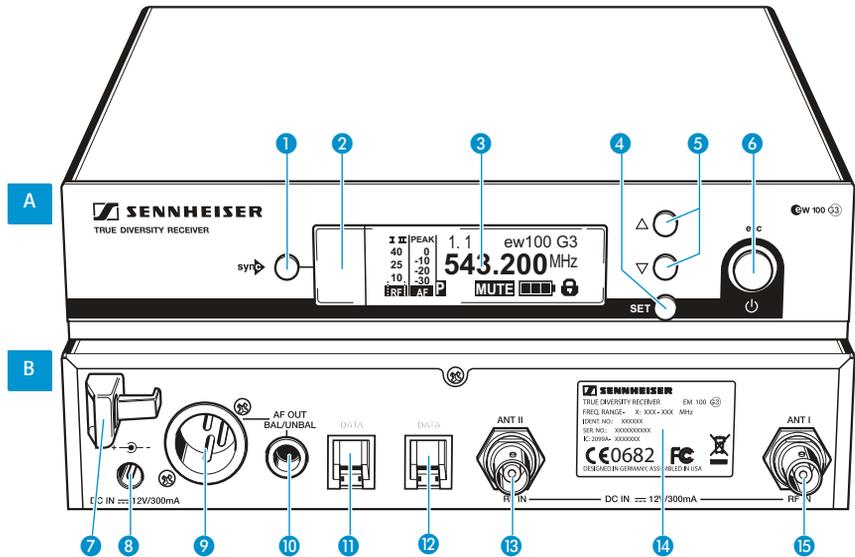
Dentro de un banco de canales, los preajustes de frecuencia se encuentran libres de intermodulación entre ellos. Éstos no se pueden cambiar.

Encontrará un resumen de los preajustes de frecuencia en la hoja de datos de frecuencias (volumen de suministro). Puede descargar versiones actualizadas de la hoja de datos de frecuencia en la página de Internet del producto en www.sennheiser.com.

En el banco de canales «U» puede ajustar libremente y guardar frecuencias. Estas frecuencias pueden **no estar** libres de intermodulación.

Vista general del producto

Vista general del receptor EM 100



A Elementos de control en el lado frontal

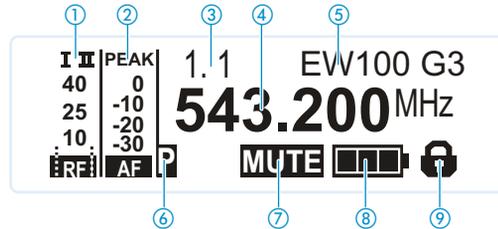
- 1 Tecla **sync**
- 2 Interfaz de infrarrojos
- 3 Display, con iluminación de fondo naranja
- 4 Tecla **SET**
- 5 Tecla **UP/DOWN**
- 6 Tecla **STANDBY**, Función ESC (cancelar) en el menú de control

B Elementos de control en el lado posterior

- 7 Pinza de sujeción para el cable de conexión de la fuente de alimentación
- 8 Hembrilla de conexión para la fuente de alimentación NT 2 (**DC IN**)
- 9 Hembra XLR-3 para salida de audio, simétrica (**AF OUT BAL**)
- 10 Jack hembra de 6,3 mm para salida de audio, asimétrica (**AF OUT UNBAL**)
- 11 Interfaz de servicio **DATA**
- 12 Interfaz de servicio **DATA**
- 13 Hembrilla BNC, salida de la antena II (**ANT II**) con entrada de alimentación remota
- 14 Placa de características
- 15 Hembrilla BNC, salida de la antena I (**ANT I**) con entrada de alimentación remota

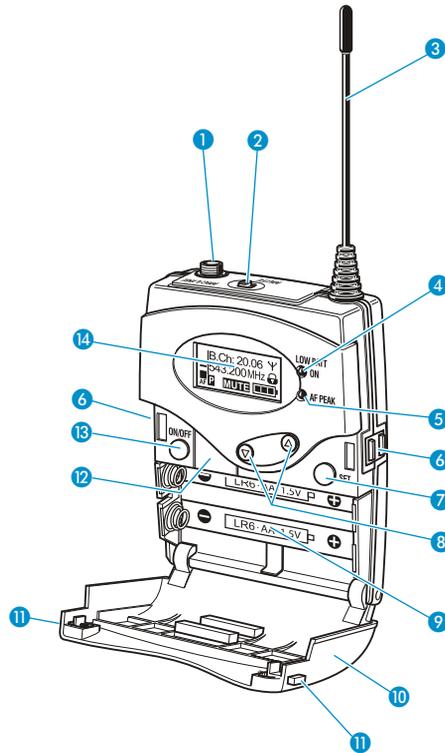
Resumen de indicadores del EM 100

Una vez encendido, el receptor muestra la indicación standard «Parámetros del receptor». Encontrará indicaciones alternativas en la página 24. En esta indicación standard se muestran los estados de servicio del receptor.



Indicación	Significado
① Nivel de señal de radiofrecuencia «RF» (Radio Frequency)	<p>Ramal Diversity:</p> <p>I II Entrada de antena I activa. I II Entrada de antena II activa.</p> <p>Nivel de señal de radiofrecuencia: Intensidad de la señal de radiofrecuencia transmitida</p> <p>Altura del umbral de supresión de ruidos</p>
② Nivel de audio «AF» (Audio Frequency)	<p>Modulación del transmisor con función Peak-Hold.</p> <p>Si la desviación indicada es la máxima, el nivel de entrada de audio es demasiado alto. En caso de saturación frecuente o prolongada, se invierte además la indicación «Peak».</p>
③ Banco de canales y canal	Banco de canales ajustado y número de canal
④ Frecuencia	Frecuencia de recepción ajustada
⑤ Nombre	Nombre ajustado, individual
⑥ Tono piloto «P»	Valoración ajustada para tono piloto
⑦ Modo silencio «Mute»	<p>El receptor está en modo silencio</p> <p>El receptor no emite ninguna señal de audio (véase también página 28).</p>
⑧ Estado de carga de la batería del transmisor	<p>Estado de carga:</p> <p> aprox. 100 % aprox. 70 % aprox. 30 %</p> <p> El símbolo parpadea; estado de carga crítico</p>
⑨ Bloqueo de teclas	El bloqueo de teclas está conectado

Vista general del transmisor bodypack SK 100



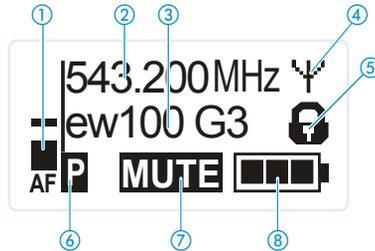
Elementos de control

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Jack hembra de 3,5 mm para la entrada del micrófono y la del instrumento (MIC/LINE), de rosca | 7 | Tecla SET |
| 2 | Conmutador de modo silencio MUTE | 8 | Tecla basculante ▲/▼ (UP/DOWN) |
| 3 | Antena | 9 | Compartimento de baterías |
| 4 | Indicador de funcionamiento y de carga de la batería, LED rojo (luce = ON/parpadea = LOW BATTERY) | 10 | Cubierta del compartimento de baterías |
| 5 | Indicador de saturación de audio, LED amarillo (luce = AF PEAK) | 11 | Tecla de desbloqueo |
| 6 | Contactos de carga | 12 | Interfaz de infrarrojos |
| | | 13 | Tecla ON/OFF con función ESC (Cancelar) en el menú de control |
| | | 14 | Display, con iluminación de fondo naranja |

Resumen de indicadores del SK 100

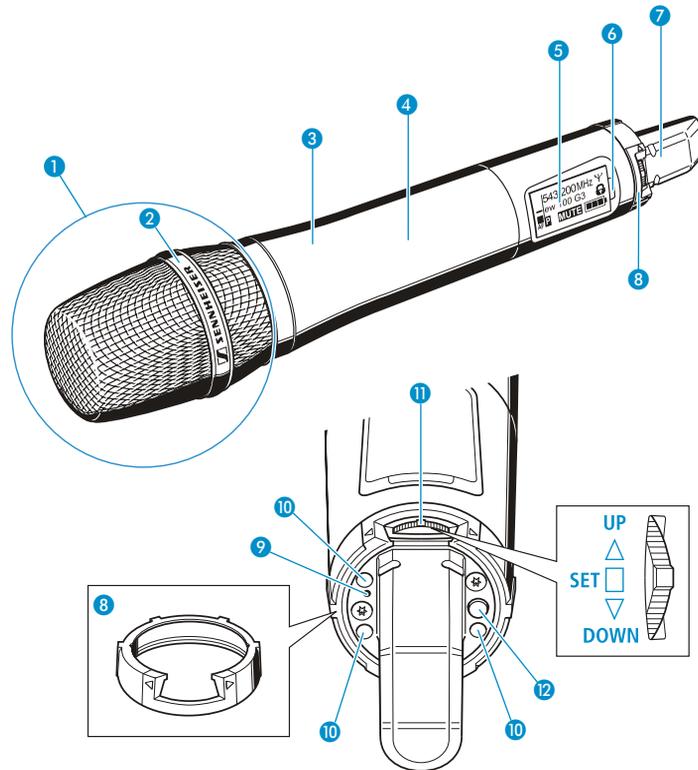
Una vez encendido, el transmisor bodypack muestra la indicación standard «Frecuencia/Nombre». Encontrará indicaciones alternativas en la página 24.

La iluminación de fondo del display se atenúa automáticamente tras aprox. 20 seg.



Indicación	Significado
① Nivel de audio «AF»	Modulación del transmisor bodypack con función Peak-Hold. En caso de saturación, el indicador «AF» señala desviación máxima, adicionalmente luce el LED amarillo AF PEAK ⑤:
② Frecuencia	Frecuencia de transmisión ajustada
③ Nombre	Nombre ajustado, individual
④ Indicación de transmisión	Se está transmitiendo una señal de radiofrecuencia
⑤ Bloqueo de teclas	Bloqueo de teclas activado
⑥ «P» (Piloto)	Transmisión de tono piloto conectada
⑦ «MUTE»	Entrada de micrófono o entrada Line en modo silencio
⑧ Estado de la batería	Estado de carga: <ul style="list-style-type: none"> aprox. 100 % aprox. 70 % aprox. 30 % Estado de carga crítico, el LED rojo LOW BATT ④ parpadea:

Vista general del micrófono inalámbrico SKM 100



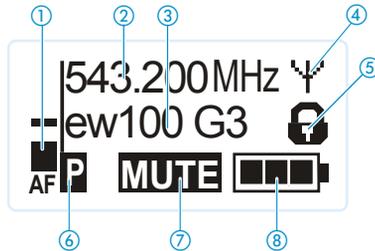
Elementos de control

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Módulo de micrófono (cambiable) 2 Denominación y característica del fonocaptor del módulo de micrófono (no se ve aquí) 3 Asa del micrófono inalámbrico 4 Compartimento de baterías (no se ve desde el exterior) 5 Display, con iluminación de fondo naranja 6 Interfaz de infrarrojos 7 Antena | <ul style="list-style-type: none"> 8 Anillo de color; disponible en diversos colores 9 Indicador de funcionamiento y de carga de la batería, LED rojo (luce = ON/ parpadea = LOW BATTERY) 10 Contactos de carga 11 Interruptor multifunción: ▼ (DOWN), ▲ (UP) y ■ (SET) 12 Tecla ON/OFF con función ESC (Cancelar) en el menú de control |
|--|---|

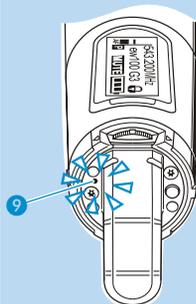
Resumen de indicadores del SKM 100

Una vez encendido, el micrófono inalámbrico muestra la indicación standard «Frecuencia/Nombre». Encontrará indicaciones alternativas en la página 24.

La iluminación de fondo del display se atenúa automáticamente tras aprox. 20 seg.



Indicación	Significado
① Nivel de audio «AF»	Modulación del micrófono inalámbrico con función Peak-Hold.
② Frecuencia	Frecuencia de transmisión
③ Nombre	Nombre ajustado, individual
④ Indicación de transmisión	Se está transmitiendo una señal de radiofrecuencia
⑤ Bloqueo de teclas	Bloqueo de teclas activado
⑥ «P» (Piloto)	Transmisión de tono piloto conectada
⑦ «MUTE»	Señal de audio silenciada
⑧ Estado de la batería	Estado de carga: <ul style="list-style-type: none">  aprox. 100 %  aprox. 70 %  aprox. 30 %  Estado de carga crítico, el LED rojo LOW BATT ⑨ parpadea:



Puesta en servicio de los aparatos

Receptor EM 100



El receptor se puede montar o bien sobre una superficie plana, o bien en un bastidor de 19 pulgadas. Encontrará información sobre el montaje en bastidor en las instrucciones de uso EM 100 ó en la página del producto ew G3 en www.sennheiser.com.

Colocar el receptor sobre una superficie plana

Coloque el receptor sobre una superficie plana y horizontal. Recuerde que los pies del aparato pueden dejar manchas sobre superficies delicadas.

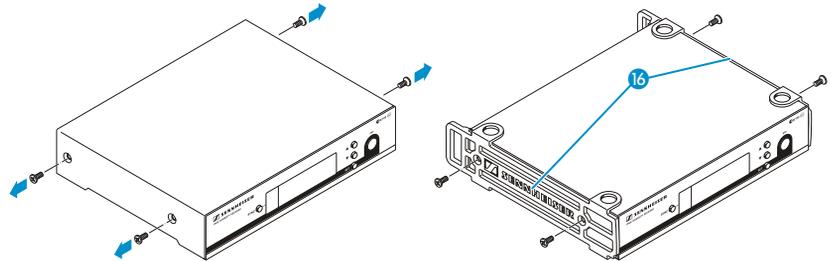


Los elementos de apilado se han construido de modo que los elementos de control estén protegidos, p. ej., en caso de que el receptor se caiga. Por ello, fije los elementos de apilado también cuando no vaya a apilar sus receptores.

Fijar los elementos de apilado

Para montar los elementos de apilado **16**:

- ▶ Retire los 2 tornillos de cabeza en cruz (M4x8) de los lados del receptor (véase figura).
- ▶ Fije los elementos de apilado izquierdo y derecho **16** con los tornillos de cabeza en cruz a los lados del receptor (véase figura).



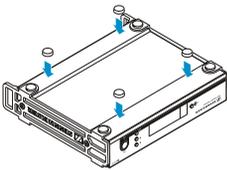
Pegar los pies del aparato

Los pies del aparato se pegan en el lado inferior del receptor (véase figura).

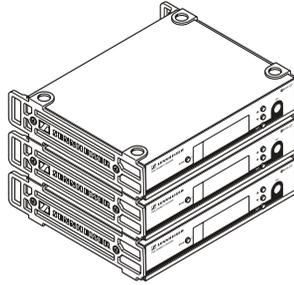


Si desea apilar receptores (véase el apartado siguiente), pegue los pies sólo en el lado inferior del receptor más inferior.

- ▶ Limpie los puntos de la parte inferior del receptor en donde quiera adherir los pies del aparato.
- ▶ Pegue los pies del aparato.



- Apilar receptores** ▶ Apile varios receptores uno encima de otro.



¡ATENCIÓN!



Peligro de sufrir lesiones si la pila de receptores se vuelca.

Las pilas de receptores altas pueden volcar fácilmente.

- ▶ Coloque la pila sobre una superficie absolutamente plana.
- ▶ Asegure la pila contra el vuelco.
- ▶ Monte los elementos de apilado como se describe en el apartado anterior.
- ▶ Apile los receptores de modo que los entrantes de los elementos de apilado se llenen por completo.

Conectar antenas de barra

Las antenas de barra suministradas son adecuadas para transmisiones inalámbricas bajo buenas condiciones de recepción.

- ▶ Conecte las antenas. Dispone de las siguientes posibilidades:
 - Conecte las antenas de barra suministradas en el lado posterior del receptor.
 - Instale el set opcional de montaje frontal de antenas AM 2 y monte las antenas de barra en el lado frontal del receptor (véanse las instrucciones de uso EM 100 en la página del producto ew G3 en www.sennheiser.com).
- ▶ Oriente las antenas formando una «V».

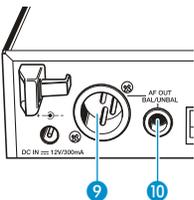


Si va a utilizar más de un receptor, le recomendamos utilizar antenas remotas y, en caso necesario, accesorios de antena de Sennheiser. Encontrará información al respecto en la página del producto ew G3 en www.sennheiser.com.

Conexión de los amplificadores o de la mesa de mezclas

La hembra XLR 9 y el jack hembra de 6,3 mm 10 están conectados en paralelo.

- ▶ Conecte el amplificador o la mesa de mezclas con un cable adecuado a la hembra XLR 9 o al jack hembra de 6,3 mm 10.
- ▶ En el menú de control del receptor, ajuste el nivel de la salida de audio («AF Out») al nivel de entrada del amplificador o de la mesa de mezclas (véase página 26). El nivel de audio se ajusta conjuntamente para ambas salidas mediante el menú.

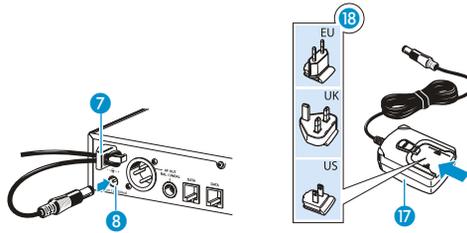


Conectar la fuente de alimentación

Utilice exclusivamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro. Ésta está ajustada a su receptor y garantiza un funcionamiento seguro.

Para conectar la fuente de alimentación:

- ▶ Enchufe el conector de la fuente de alimentación **17** en la hembra **8** del receptor.
- ▶ Haga pasar el cable de la fuente de alimentación a través de la pinza de sujeción **7**.
- ▶ Acople el adaptador de corriente suministrado **18** a la fuente de alimentación **17**.
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación **17** a la toma de corriente.

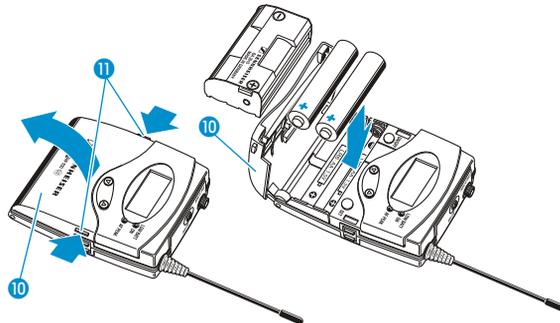


Transmisor bodypack SK 100

Colocar las baterías o el paquete de baterías

El transmisor bodypack se puede operar con baterías tipo Mignon AA, 1,5 V o con el paquete de baterías de Sennheiser BA 2015.

- ▶ Presione las dos teclas de desbloqueo **11** y abra la cubierta del compartimento de baterías **10**.



- ▶ Coloque las baterías o el paquete de baterías tal y como se muestra más arriba. Tenga en cuenta la polaridad correcta.
- ▶ Cierre el compartimento de baterías. La cubierta **10** encaja de forma audible.

Cargar el paquete de baterías

Para cargar el paquete de baterías BA 2015:

- ▶ Coloque el transmisor bodypack en el cargador L 2015 (accesorio opcional).

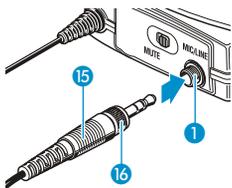


Con el cargador L 2015 sólo se puede cargar la combinación paquete de baterías BA 2015/transmisor bodypack. Las baterías y las pilas recargables sueltas no se pueden cargar.

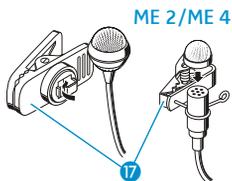
Conectar el cable del micrófono/cable del instrumento

En la entrada de audio se pueden conectar tanto micrófonos de condensador de polarización permanente, como instrumentos (p. ej., guitarras). La alimentación DC para los micrófonos de condensador de polarización permanente se realiza mediante el jack hembra de 3,5 mm.

- ▶ Utilice los micrófonos recomendados por Sennheiser o el cable de instrumentos opcional CI 1.
- ▶ Enchufe el jack stereo de 3,5 mm 15 del cable del micrófono Sennheiser o del cable de instrumentos en el jack stereo hembra de 3,5 mm MIC/LINE 1.
- ▶ Enrosque la tuerca de racor 16 del cable Sennheiser de modo que quede fija.
- ▶ En el menú de control, ajuste la sensibilidad de la entrada Mic/Line.



Fijar y orientar los micrófonos correspondientes



ME 2/ME 4

- ▶ Utilice la pinza 17 para fijar el micrófono a la ropa, p. ej., a la solapa de la chaqueta.

El micrófono ME 2 (en el lado derecho de la figura) tiene característica de esfera. Por ello, no es necesario ajustarlo con precisión.

- ▶ Fije el micrófono ME 2 lo más cerca posible de la fuente de sonido.

El micrófono ME 4 (en el lado izquierdo de la figura) tiene característica cardioide.

- ▶ Oriente el micrófono ME 4 de forma que el fonocaptor apunte hacia la fuente de sonido (p. ej., la boca).



ME 3

- ▶ Colóquese el headset ME 3 de modo que resulte cómodo y seguro de llevar.

El micrófono del headset ME 3 tiene característica cardioide.

- ▶ Oriente el micrófono de forma que el fonocaptor apunte hacia la fuente de sonido (p. ej., la boca).

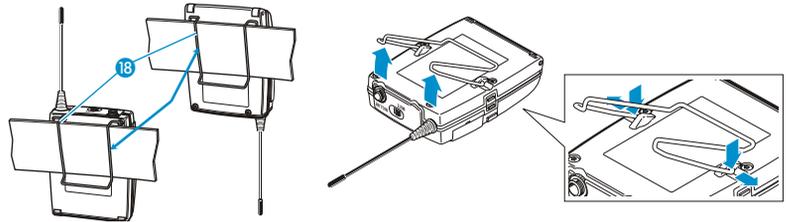
Fijación del transmisor bodypack a la ropa

Con el clip de cinturón 18 puede fijar el transmisor bodypack a la cintura del pantalón, por ejemplo.

También puede fijar el transmisor bodypack a la ropa de modo que la antena apunte hacia abajo. Para ello, retire el clip de cinturón 18 y colóquelo de nuevo girado 180°. El clip de cinturón 18 está asegurado de modo que no pueda salirse accidentalmente.

Para soltar el clip de cinturón:

- ▶ Levante el clip de cinturón tal y como se muestra en la imagen derecha.
- ▶ Presione primero hacia abajo un lado del clip en el anclaje y sáquelo de la carcasa del transmisor.
- ▶ En el otro lado, proceda de forma análoga.

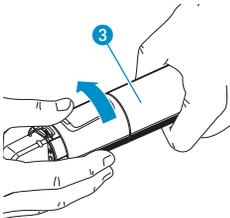


Micrófono inalámbrico SKM 100

Colocar y cambiar las baterías o el paquete de baterías

El micrófono inalámbrico se puede operar con baterías (tipo Mignon AA, 1,5 V) o con el paquete de baterías recargables de Sennheiser BA 2015.

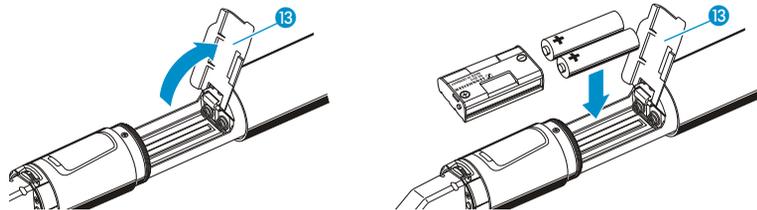
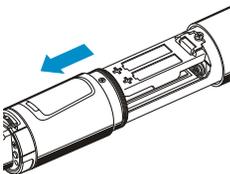
- ▶ Desenrosque la parte trasera del micrófono inalámbrico en el sentido de la flecha (sentido no horario) del mango 3 del micrófono inalámbrico.



Cuando se desenrosca el micrófono inalámbrico durante el funcionamiento, el modo silencio se activa automáticamente. En el display se visualiza «MUTE».

Cuando se enrosca de nuevo el micrófono, el modo silencio se cancela.

- ▶ Saque la parte posterior del micrófono inalámbrico hasta el tope.
- ▶ Abra la cubierta 13 del compartimento de baterías.
- ▶ Coloque las baterías o el paquete de baterías BA 2015 tal y como se indica en la figura del compartimento de baterías. Al hacerlo, observe la correcta polaridad.



- ▶ Cierre la cubierta 13.
- ▶ Introduzca el compartimento de baterías en el mango del micrófono inalámbrico.
- ▶ Enrosque de nuevo la parte posterior del micrófono inalámbrico en el mango 3.

Cargar el paquete de baterías

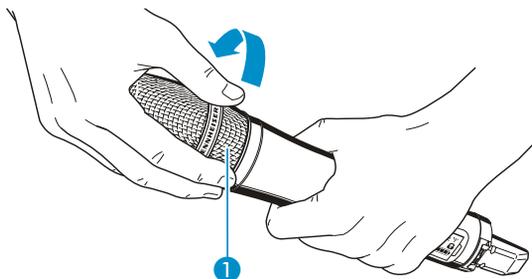
Para cargar el paquete de baterías BA 2015 (accesorio opcional) en el micrófono inalámbrico:

- ▶ Con ayuda del adaptador de carga LA 2, introduzca el micrófono inalámbrico en el cargador L 2015 (ambos son accesorios opcionales).

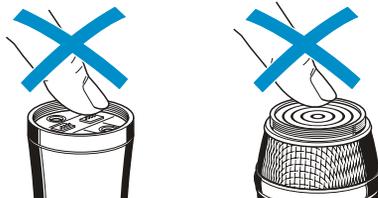
Cambiar el módulo de micrófono

El módulo de micrófono se cambia fácilmente.

- ▶ Desenrosque el módulo de micrófono.



No toque ni los contactos del micrófono inalámbrico, ni los del módulo de micrófono. De hacerlo, podrían ensuciarse o doblarse.



Cuando se desenrosca el módulo de micrófono durante el funcionamiento, el modo silencio se activa automáticamente. En el display se visualiza «MUTE».

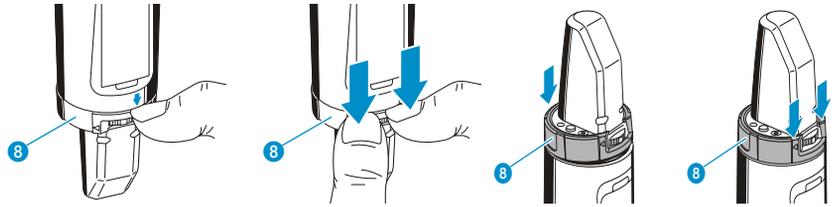
Cuando se enrosca de nuevo el módulo de micrófono, el modo silencio se cancela.

- ▶ Desenrosque el módulo de micrófono que desee.
- ▶ Ponga de nuevo en marcha el micrófono inalámbrico.

Cambiar el anillo de color

El anillo de color 8 protege el interruptor multifunción 11 de un manejo accidental. El anillo de color se puede adquirir en otros colores como accesorio. Así es posible identificar los micrófonos inalámbricos por los colores.

- ▶ Saque el anillo de color tal y como se muestra en la imagen izquierda.
- ▶ Coloque un anillo del color que desee tal y como se muestra en la imagen derecha.



Manejar los aparatos

Para establecer una conexión inalámbrica, proceda como se describe a continuación:

1. Encienda el receptor.
2. Encienda un transmisor.
La conexión se establece, el indicador del nivel de la señal de radiofrecuencia «RF» del receptor reacciona.

Si no puede establecer una comunicación entre el emisor y el transmisor:

- ▶ Asegúrese de que en el transmisor y en el receptor están ajustados el mismo banco de canales y en el mismo canal.
- ▶ En caso necesario, consulte el capítulo «En caso de anomalías» de la página 28.

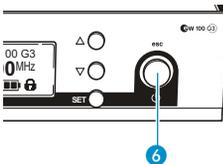


Es imprescindible observar las siguientes indicaciones:

- ▶ Asegúrese de que las frecuencias deseadas se encuentran en la hoja de datos de frecuencias suministrada.
- ▶ Asegúrese de que las frecuencias deseadas están permitidas en su país y solicite la autorización correspondiente en caso necesario.

Encender/Apagar los aparatos

Receptor EM 100



Para **encender** el receptor:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **STANDBY 6**.
El receptor se enciende y la indicación standard «Parámetros del receptor» se visualiza.

Para conmutar el receptor a Standby:

- ▶ Cancele el bloqueo de teclas (véase página 21).
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **STANDBY 6** hasta que en la indicación se visualice «OFF».

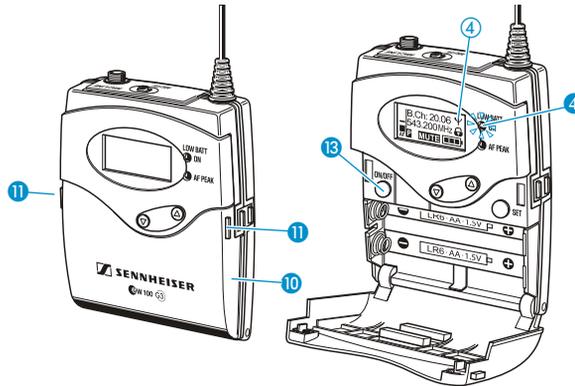


En el menú de control, la tecla **STANDBY 6** tiene una función ESC. Con ella se cancela la entrada actual y se vuelve a la indicación standard actual.

Para **desconectar por completo** el receptor:

- ▶ Desconecte el receptor de la red eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente.

Transmisor bodypack SK 100



Para **encender el transmisor bodypack** (modo online):

- ▶ Presione las dos teclas de desbloqueo (11) y abra la cubierta del compartimento de baterías (10).

- ON/OFF ▶ Pulse brevemente la tecla ON/OFF (13).
El transmisor bodypack emite una señal de radiofrecuencia. El indicador de transmisión (4) se visualiza.
El LED rojo ON (4) luce. La indicación standard «Frecuencia/Nombre» se visualiza.



También puede encender el transmisor bodypack y desactivar la señal de radiofrecuencia al encenderlo. Encontrará información al respecto más adelante.

Para **apagar** el transmisor bodypack:

- ▶ Cancele el bloqueo de teclas (véase página 21).

- ON/OFF ▶ Mantenga pulsada la tecla ON/OFF (13) hasta que en la indicación se visualice «OFF». El LED rojo ON (4) se apaga, el display se apaga.



En el menú de control, la tecla ON/OFF (13) tiene una función ESC. Con ella se cancela la entrada actual y se vuelve a la indicación standard actual.

Para **encender** el transmisor bodypack y **desactivar la señal de radiofrecuencia** (modo offline):

- ON/OFF ▶ Mantenga pulsada la tecla ON/OFF (13) hasta que se visualice «RF Mute On?».
- SET ▶ Pulse la tecla SET (7).
La frecuencia de transmisión se visualiza, pero el transmisor bodypack no emite ninguna señal de radiofrecuencia. El indicador de transmisión (4) no luce.

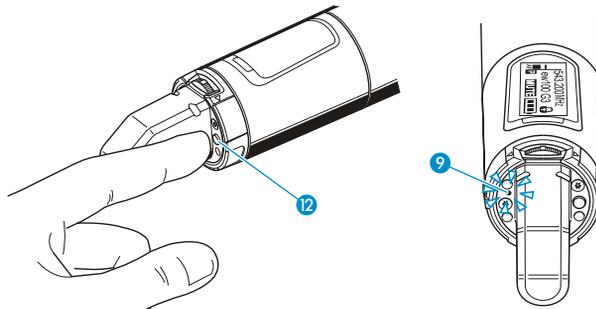


Esta función se utiliza para ahorrar capacidad en las pilas o para preparar un transmisor bodypack durante el modo Live sin interferir en líneas de transmisión existentes.

Para **activar** la **señal de radiofrecuencia** :

- 
▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF** **13**.
Se visualiza «RF Mute Off?».
- 
▶ Pulse la tecla **SET** **7**.
El indicador de transmisión **4** se visualiza de nuevo.

Micrófono inalámbrico SKM 100



Para **encender** el micrófono inalámbrico (modo online):

- 
▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF** **12**.
El micrófono inalámbrico emite una señal de radiofrecuencia. El indicador de transmisión **4** se visualiza.
El LED rojo **ON** **9** luce. La indicación standard «Frecuencia/Nombre» se visualiza.



También puede encender el micrófono inalámbrico y **desactivar la señal de radiofrecuencia al encenderlo**. Encontrará información al respecto más adelante.

Para **apagar** el micrófono inalámbrico:

- ▶ Cancele el bloqueo de teclas (véase página 21).
- 
▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** **12** hasta que en la indicación se visualice «OFF». El LED rojo **ON** **9** se apaga. El display se apaga.



En el menú de control, la tecla **ON/OFF** **12** tiene una función ESC. Con ella se cancela la entrada actual y se vuelve a la indicación standard actual.

Para **encender** el micrófono inalámbrico y **desactivar la señal de radiofrecuencia** (modo offline):

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **ON/OFF** 12 hasta que se visualice «RF Mute On?».
- ▶ Pulse el interruptor multifunción 11.
La frecuencia de transmisión se visualiza, pero el micrófono inalámbrico no emite ninguna señal de radiofrecuencia. El indicador de transmisión 4 no luce.



Esta función se utiliza para ahorrar capacidad en las pilas o para preparar un micrófono inalámbrico durante el modo Live sin interferir en líneas de transmisión existentes.

Para **activar la señal de radiofrecuencia**:

- ▶ Pulse brevemente la tecla **ON/OFF** 12.
Se visualiza «RF Mute Off?».
- ▶ Pulse el interruptor multifunción 11.
El indicador de transmisión 4 se visualiza de nuevo.

sync Sincronizar el transmisor con el receptor

Puede sincronizar un transmisor adecuado de la serie ew 100 G3 con su receptor. Al hacerlo, se transmiten los siguientes parámetros al transmisor:

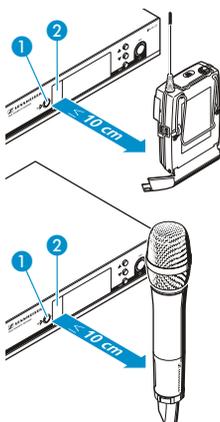
Ajuste	Parámetro transmitido
«Frequency Preset»	Frecuencia actualmente ajustada
«Name»	Nombre de libre elección ajustado en el receptor
«Pilot Tone»	Ajuste actual del tono piloto en el receptor («Inactive»/«Active»)

Para transmitir los parámetros:

- ▶ Encienda el transmisor y el receptor.
- ▶ Pulse la tecla **sync** 1 del receptor.
En el display del receptor se visualiza «Sync».
- ▶ Coloque la interfaz de infrarrojos del transmisor (véanse páginas 7 y 9) frente a la interfaz de infrarrojos del receptor 2.
Los parámetros se transmiten. Cuando la transmisión ha concluido, en el display del receptor se visualiza «✓». Después, el receptor conmuta de nuevo a la indicación standard actual.

Para interrumpir la transmisión:

- ▶ Pulse la tecla **STANDBY** del receptor.



En el display se visualiza «X». Este símbolo se visualiza también cuando:

- No se ha encontrado ningún transmisor o el transmisor no es compatible.
- No se ha encontrado ningún transmisor y el proceso de sincronización se ha cancelado tras 30 segundos.
- Usted ha cancelado la transmisión.

Desactivar temporalmente el bloqueo de teclas

El bloqueo de teclas automático se puede ajustar en el menú «Auto Lock» (véase página 25). Si ha activado el bloqueo de teclas, deberá desactivarlo temporalmente para poder manejar los aparatos:

EM 100



- ▶ Pulse la tecla UP/DOWN.
En el display se visualiza «Unlock?».



- ▶ Pulse la tecla SET.
El bloqueo de teclas se desconecta temporalmente (véase más abajo).

SK 100



- ▶ Pulse la tecla basculante.
En el display se visualiza «Unlock?».



- ▶ Pulse la tecla SET.
El bloqueo de teclas se desconecta temporalmente (véase más abajo).

SKM 100



- ▶ Mueva hacia arriba/abajo el interruptor multifunción.
En el display se visualiza «Unlock?».



- ▶ Pulse el interruptor multifunción.
El bloqueo de teclas se desconecta temporalmente (véase más abajo).

El tiempo que permanece desconectado el bloqueo de teclas depende del manejo actual:

Si trabaja en el menú de control

El bloqueo de teclas se mantiene desactivado mientras Usted trabaje en el menú de control.

Si se encuentra en una indicación standard

Transcurridos 10 segundos, el bloqueo de teclas se activa automáticamente de nuevo.

Mientras se activa de nuevo el bloqueo de teclas, el símbolo del bloqueo de teclas parpadea.

Silenciar la señal de audio o desactivar la señal de radiofrecuencia

EM 100

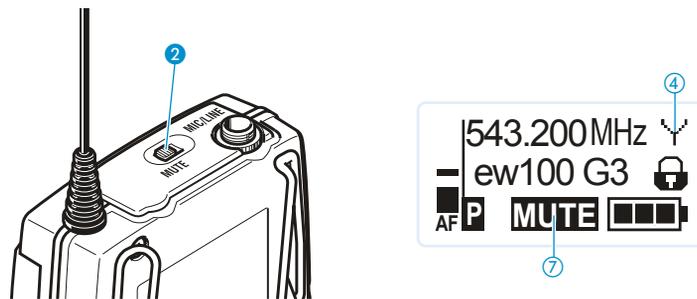
Para **silenciar** la señal de audio:

-  ▶ Pulse en una de las indicaciones standard la tecla **STANDBY**.
«RX Mute On?» se visualiza.
-  ▶ Pulse la tecla **SET**.
La señal de audio pasa al modo silencio.

Para **cancelar el modo silencio**:

-  ▶ Pulse la tecla **STANDBY**.
La indicación «RX Mute Off?» se visualiza.
-  ▶ Pulse la tecla **SET**.
El modo silencio se cancela.

SK 100



Con el conmutador de modo silencio **MUTE 2** puede silenciar la señal de audio o desactivar la señal de radiofrecuencia. En la opción de menú «Mute Mode» del menú de control, ajuste la función deseada para el conmutador de modo silencio **MUTE 2**:

Ajuste de menú	Conmutador de modo silencio MUTE 2 ...	Función
«Disabled»	desplazar hacia la izquierda a la posición MUTE	ninguna
«RF On/Off»	desplazar hacia la izquierda a la posición MUTE	La señal de radiofrecuencia se desactiva (modo offline)
	desplazar a la derecha	La señal de radiofrecuencia se activa (modo online)
«AF On/Off»	desplazar hacia la izquierda a la posición MUTE	La señal de audio pasa al modo silencio
	desplazar a la derecha	El modo silencio se cancela

- ▶ En el menú «Mute Mode», elija el ajuste que desee (véase página 27).
- ▶ Salga del menú de control.
- ▶ Desplace el conmutador de modo silencio **MUTE 2** hacia la izquierda a la posición **MUTE**. El transmisor bodypack se comporta tal y como se indica en la tabla.

En el transmisor bodypack se visualiza el estado actual del modo silencio o de la señal de radiofrecuencia.

Señal de audio silenciada

Indicación en el transmisor bodypack «MUTE» ⑦ luce

Señal de audio activada (modo silencio cancelado)

Indicación en el transmisor bodypack «MUTE» ⑦ no luce

Señal de radiofrecuencia desactivada

Indicación en el transmisor bodypack La indicación de transmisión ④ no luce

Señal de radiofrecuencia activada

Indicación en el transmisor bodypack La indicación de transmisión ④ luce



También puede desactivar la señal de radiofrecuencia al encender. Encontrará información al respecto en el capítulo «Encender/Apagar los aparatos» en la página 18.

Durante el funcionamiento también se puede activar/desactivar el transmisor bodypack con la tecla **ON/OFF**. Para ello, durante el funcionamiento pulse brevemente la tecla **ON/OFF** y proceda tal y como se ha descrito en la página 18.

SKM 100

Puede desactivar la señal de radiofrecuencia al encender. Encontrará información al respecto en el capítulo «Encender/Apagar los aparatos» en la página 20.

Para desactivar la señal de radiofrecuencia durante el funcionamiento:



- ▶ En la indicación standard actual, pulse brevemente la tecla **ON/OFF** . La indicación «RF Mute On?» se visualiza.
- ▶ Proceda tal y como se describe en la página 20.

Seleccionar una indicación standard

EM 100



► Pulse la tecla UP/DOWN para elegir una indicación standard.

Representación	Nombre de la indicación standard
	«Parámetros de receptor» Se visualiza después de encender el receptor e indica los parámetros del receptor (véase página 5)
	«Soundcheck» (indicación con función adicional) Indica la calidad de la transmisión entre transmisor y receptor.
	«Guitar Tuner» (indicación con función adicional) indica el afinador de guitarra.*

* La indicación standard «Guitar Tuner» está desactivada en el estado de suministro. Para visualizarla, debe activarla primero (véase página 26).



Encontrará información sobre la función Soundcheck y sobre el afinador de guitarra en las instrucciones de uso EM 100 ó en la página del producto ew G3 en www.sennheiser.com.

SK 100 y SKM 100

Para seleccionar una indicación standard:

SK 100	SKM 100
Pulse la tecla basculante	Mueva el interruptor multifunción

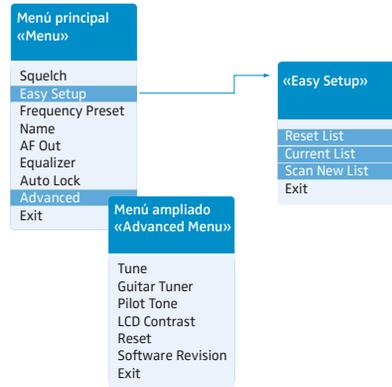
Representación	Indicación standard
	«Frecuencia/Nombre»
	«Canal/Frecuencia»
	«Canal/Nombre»

Vista general del menú de control



Encontrará una descripción detallada del menú de control en las instrucciones de cada aparato. Puede descargarlas en la página de Internet del producto en www.sennheiser.com.

EM 100



Al menú principal se llega pulsando la tecla **SET** **4** en una de las indicaciones standard. Al menú ampliado «Advanced» y al submenú «Easy Setup» se llega mediante las opciones de menú correspondientes.

Indicación	Función de la opción de menú
Menú principal «Menu»	
Squelch	<p>Ajuste del umbral de supresión de ruido Rango de ajuste: 3 niveles «Low», «Middle», «High».</p> <p>Función especial, exclusivamente para fines de servicio: Si en la posición «Low» mantiene pulsada hacia abajo la tecla UP/DOWN 5 se desconecta el umbral de supresión de ruido. Si seguidamente mueve la tecla UP/DOWN 5 en dirección UP, se conecta de nuevo el umbral de supresión de ruidos.</p> <hr/> <p>¡ATENCIÓN!</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p>¡Peligro de daños auditivos y materiales!</p> <p>Si desconecta el umbral de supresión de ruidos o si ajusta valores muy bajos para él, pueden producirse ruidos muy altos en el receptor.</p> <p>Estos ruidos pueden ser tan altos que pueden ser causa de daños en el oído o de que los altavoces sobrecarguen su instalación.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Asegúrese siempre de que el umbral de supresión de ruidos está activado (véase abajo). ▶ Ajuste el nivel de la salida de audio al mínimo mientras esté ajustando el umbral de supresión de ruidos. ▶ Nunca cambie el umbral de supresión de ruidos durante una transmisión en directo. </div> </div>

Indicación	Función de la opción de menú
Easy Setup	Buscar, habilitar y seleccionar preajustes libres de frecuencia
Frequency Preset	Cambiar el banco de canales y el canal
Name	Introducir el nombre ajustado individualmente
AF Out	Ajustar el nivel de la salida de audio Rango de ajuste: de -24 dB a +24 dB en pasos de 3 dB, 6 dB de reserva de amplificación. Función especial de reserva de amplificación: Mantenga pulsada a +18 dB la tecla UP/DOWN 5 hacia arriba hasta que se visualice el valor inmediatamente superior.
Equalizer	Cambiar la respuesta de frecuencia de la señal de salida
Auto Lock	Activar/Desactivar el bloqueo de teclas automático
Advanced	Llamar el menú ampliado «Advanced Menu»
Exit	Salir del menú de control y volver a la indicación standard actual

«Easy Setup»

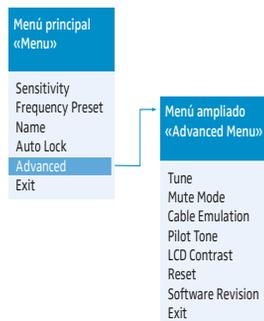
Reset List	Habilitar todos los preajustes de frecuencia asignados y seleccionar un preajuste de frecuencia libre
Current List	Seleccionar un preajuste de frecuencia libre
Scan New List	Búsqueda automática de frecuencias de recepción no asignadas (scan de preajuste de frecuencia)
Exit	Salir de «Easy Setup» y volver al menú principal

Menú ampliado «Advanced Menu»

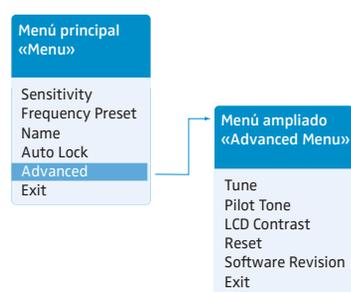
Tune	Ajustar la frecuencia de recepción para el banco de canales «U» Función especial de ajuste de canal y de frecuencia de recepción para el banco de canales «U»: Seleccione la opción de menú y llámela manteniendo pulsada la tecla SET 4 hasta que se visualice la selección de canales.
Guitar Tuner	Ajustar las opciones del afinador de guitarra
Pilot Tone	Activar/Desactivar la valoración del tono piloto
LCD Contrast	Ajustar el contraste del display
Reset	Resetear el receptor
Software Revision	Mostrar la revisión actual del software
Exit	Salir del menú ampliado «Advanced Menu» y volver al menú principal

SK 100 y SKM 100

SK 100



SKM 100



Indicación	Significado
Menú principal	
Sensitivity	Ajustar el nivel de audio («AF»)
Frequency Preset*	Cambiar el banco de canales y el canal
Name*	Introducir el nombre ajustado individualmente
Auto Lock	Activar/Desactivar el bloqueo de teclas
Advanced	Llamar los ajustes avanzados
Exit	Salir del menú de control y volver a la indicación standard actual
Menú ampliado «Advanced Menu»	
Tune	Ajustar la frecuencia de transmisión para el banco de canales «U» Función especial: Ajustar el canal y la frecuencia de transmisión para el banco de canales «U» ▶ Seleccione la opción de menú y llámela manteniendo pulsada la tecla SET (SK)/manteniendo pulsado el interruptor multifunción (SKM) hasta que se visualice la selección de canales.
Mute Mode (sólo SK)	Ajustar el comportamiento del conmutador de modo silencio MUTE
Cable Emulation (sólo SK)	Emulación de longitudes/capacidades de cables de guitarra
Pilot Tone*	Activar/Desactivar la transmisión del tono piloto
LCD Contrast	Ajustar el contraste del display
Reset	Resetear el transmisor
Software Revision	Mostrar la revisión actual del software
Exit	Salir del menú ampliado «Advanced Menu» y volver al menú principal

* Encontrará información sobre la sincronización de transmisores con receptores en la página 20.

Limpieza y cuidado de los aparatos

¡ATENCIÓN!



Los líquidos pueden destruir la electrónica del aparato.

Pueden entrar en las carcasas de los aparatos y provocar un cortocircuito en la electrónica.

- ▶ Mantenga líquidos de todo tipo alejados del aparato.

EM 100

- ▶ Antes de empezar con la limpieza, desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- ▶ Limpie el aparato de vez en cuando con un paño ligeramente humedecido. Nunca utilice disolventes ni detergentes.

SK 100

- ▶ Limpie el aparato de vez en cuando con un paño ligeramente humedecido. Nunca utilice disolventes ni detergentes.

SKM 100

- ▶ Limpie el micrófono inalámbrico de vez en cuando con un paño ligeramente humedecido. Nunca utilice disolventes ni detergentes.

Para limpiar ocasionalmente la jaula del micrófono (MMD 835-1, MMD 845-1, MMD 935-1, MMD 945-1, MME 865-1):

- ▶ Desenrosque la jaula superior del módulo de micrófono girándola en sentido no horario.

¡ATENCIÓN!

Los líquidos pueden destruir el módulo de micrófono.

Los líquidos pueden destruir el módulo de micrófono.

- ▶ Limpie únicamente la jaula superior del micrófono.

- ▶ Retire la pieza de espuma.
- ▶ Para limpiar la jaula, tiene dos posibilidades:
 - Limpie la jaula superior del micrófono por dentro y por fuera con un paño ligeramente humedecido
 - o utilice un cepillo y enjuague con agua limpia.
- ▶ En caso necesario, limpie la pieza de espuma con un detergente suave o cámbiela.
- ▶ Seque la jaula superior del micrófono.
- ▶ Seque la pieza de espuma.
- ▶ Vuelva a colocar la pieza de espuma.
- ▶ Enrosque de nuevo la jaula en el módulo de micrófono.

De vez en cuando se deben limpiar además las vías del anillo colector del módulo de micrófono:

- ▶ Utilice un paño seco para limpiar las vías del anillo colector del módulo de micrófono.



Encontrará información sobre la limpieza del módulo de micrófono MMK 965-1 en estas instrucciones de uso.

En caso de anomalías

EM 100

Problema	Posible causa	Posible solución
No se puede operar el receptor, «Locked» se visualiza en el display.	Bloqueo de teclas activado	Desconecte el bloqueo de teclas (véase página 21).
No hay indicación de funcionamiento	No hay conexión de red	Compruebe las conexiones de la fuente de alimentación
No hay señal de recepción	El transmisor y el receptor se encuentran en canales diferentes	Ajuste el mismo canal en el transmisor y en el receptor: Utilice para ello la función de sincronización (véase página 20)
	Alcance de la línea de radiofrecuencia rebasado	Compruebe el ajuste del umbral de supresión de ruidos (véase página 25) Reduzca la distancia entre las antenas de recepción y el transmisor

Problema	Posible causa	Posible solución
Señal de recepción presente, no hay señal de sonido, en el display luce la indicación »MUTE«	El transmisor está en modo silencio («MUTE») o bien El transmisor no emite tono piloto	Cancele el modo silencio (véase página 22)
		Active la emisión de tono piloto del transmisor (véase página 27)
	Desactive la valoración del tono piloto del receptor (véase página 26)	
	El umbral de supresión de ruidos está ajustado demasiado alto en el receptor	Reduzca el umbral de supresión de ruido (véase página 25)
		Posicione de nuevo/mejor las antenas
La señal de sonido produce ruidos	La modulación del transmisor es demasiado baja/alta	Module correctamente el transmisor («Sensitivity», véase página 27)
La señal de sonido está distorsionada	La modulación del transmisor es demasiado alta	Module correctamente el transmisor («Sensitivity», véase página 27)
	El nivel de salida del receptor es demasiado alto	Reduzca el nivel («AF Out», véase página 26)
No hay acceso a un canal determinado	Durante el scan de los bancos de canales, en este canal se detectó una señal de recepción y el canal fue bloqueado	Ajuste el transmisor que trabaja en este canal a otro canal y realice un nuevo scan de preajuste de frecuencia (véase página 26).
	Un transmisor de su equipo que trabaja en este canal fue conectado durante el scan	Desconecte el transmisor y realice un nuevo scan de preajuste de frecuencia (véase página 26)
Ninguno de los indicadores Diversity luce	El umbral de supresión de ruidos está ajustado demasiado alto en el receptor	Reduzca el umbral de supresión de ruido (véase página 25)
	La señal de radiofrecuencia del transmisor es demasiado débil	Aumente la potencia de transmisión del transmisor Reduzca la distancia entre el transmisor y el receptor
	Las antenas no están correctamente conectadas	Compruebe el cable de conexión de la antena o la antena
Durante la prueba de sonido, se visualiza sólo el indicador Diversity I o II	Una de las antenas no está correctamente conectada.	Compruebe el cable de conexión de la antena o la antena
	Las antenas no están óptimamente posicionadas.	Coloque las antenas en un sitio mejor

SK 100 y SKM 100

Problema	Posible causa	Posible solución
No se pueden operar los aparatos, «Locked» se visualiza en el display.	Bloqueo de teclas activado	Desconecte el bloqueo de teclas (véase página 21).
No hay indicación de funcionamiento	Baterías gastadas o paquete de baterías gastado	Cambie las baterías o cargue el paquete de baterías (véase página 15)

Problema	Posible causa	Posible solución
No hay señal de radiofrecuencia en el receptor	El transmisor bodypack/micrófono inalámbrico y el receptor no están ajustados al mismo canal	Sincronice el transmisor bodypack/micrófono inalámbrico con el receptor (véase página 20) Ajuste el mismo canal en el transmisor y en el receptor
	Alcance de la línea de radiofrecuencia rebasado	Compruebe el ajuste del umbral de supresión de ruidos (squelch) Reduzca la distancia entre la antena de recepción y el transmisor bodypack/micrófono inalámbrico
	Señal de radiofrecuencia desactivada («RF Mute»)	Active la señal de radiofrecuencia (véase página 23)
Señal de radiofrecuencia presente, no hay señal de sonido, en el display del receptor luce la indicación «MUTE»	El transmisor bodypack/micrófono inalámbrico está en modo silencio (MUTE)	Cancele el modo silencio (véase página 22)
	El umbral de supresión de ruidos está ajustado demasiado alto en el receptor	Reduzca el ajuste del umbral de supresión de ruidos (squelch)
	El transmisor bodypack/micrófono inalámbrico no emite tono piloto	Active o desactive la transmisión del tono piloto (véase página 27).
La señal de sonido produce ruidos o está distorsionada	La modulación del transmisor bodypack/micrófono inalámbrico es demasiado baja/alta	Ajuste la sensibilidad de entrada (véase página 27).

Póngase en contacto con su proveedor Sennheiser si en su equipo se presentan problemas no recogidos en las tablas anteriores o si los problemas no se pueden solucionar con las propuestas indicadas en las tablas. Podrá encontrar al representante de su país en www.sennheiser.com, en «Service & Support».

Especificaciones técnicas

EM 100

Características de alta frecuencia

Tipo de modulación	FM banda ancha
Rangos de frecuencia de recepción	516–558, 566–608, 626–668, 734–776, 780–822, 823–865 MHz (A hasta E, G, véase página 4)
Frecuencias de recepción	1680 frecuencias de recepción, ajustables en pasos de 25 kHz
Ancho de banda de conmutación	20 bancos de canales con hasta 12 canales preajustados cada uno, libres de intermodulación
Desviación nominal/Desviación punta	1 banco de canales con hasta 12 canales de libre programación
Principio del receptor	42 MHz
Sensibilidad (con HDX, desviación punta)	±24 kHz / ±48 kHz
Selección de canal adyacente	True-Diversity
Atenuación de intermodulación	< 2,5 µV para 52 dBA _{eff S/N}
Blocking	típ. ≥ 65 dB
Supresión de ruidos (Squelch)	típ. ≥ 65 dB
Supresión de ruidos de tono piloto	≥ 70 dB
Entradas de antena	Off, Low: 5 dBµV, Middle: 15 dBµV, High: 25 dBµV
	Desactivable
	2 hembrillas BNC

Características de baja frecuencia

Sistema Compandor	Sennheiser HDX
Preajustes EQ	
(conmutables, actúan sobre las salidas Line y Monitor):	
Preajuste 1: «Flat»	
Preajuste 2: «Low Cut»	-3 dB a 180 Hz
Preajuste 3: «Low Cut/High Boost»	-3 dB a 180 Hz
	+6 dB a 10 kHz
	+6 dB a 10 kHz
	≥ 110 dBA
	≤ 0,9 %
	Jack hembra de 6,3 mm (asimétrico): +12 dBu
	Hembrilla XLR (simétrica): +18 dBu
	48 dB (pasos de 3 dB)
	+6 dB de reserva de amplificación

Todo el aparato

Rango de temperatura	-10 °C a +5 °C
Alimentación de tensión	12 V ===
Consumo de corriente	300 mA
Dimensiones	aprox. 190 x 212 x 43 mm
Peso	aprox. 980 g

Cumple con (EM)

Europa:

CE	CEM	EN 301489-1/-9
	Radio	EN 300422-1/-2
	Seguridad	EN 60065

EE.UU.:

FC	47 CFR 15 subpart B
-----------	---------------------

Homologado para

Canadá:

Industry Canada RSS 210, IC: 2099A-G3EM100

Fuente de alimentación con conector*

Tensión de entrada
Potencia/Consumo de corriente
Tensión de salida
Corriente de salida, secundaria
Rango de temperatura

NT 2-1	NT 2-3
110 V~ ó 230 V~, 50/60 Hz	100 a 240 V~, 50/60 Hz
9 VA	máx. 120 mA
13 V ---	12 V ---
300 mA	400 mA
-10 °C a +40 °C	-10 °C a +40 °C

* En función de la variante del país

Cumple con

Europa:

CE	CEM	NT 2-3: EN 55022, EN 55024, EN 55014-1/-2
		NT 2-1: EN 55013, EN 55020, EN 55014-1/-2
	Seguridad	EN 60065

EE.UU.:

FC	47 CFR 15 subpart B ICES 003
-----------	---------------------------------

Canadá:

Homologado por cCSAus KL, 60065, CSA.

Encontrará accesorios y asignaciones de conectores en la página del producto ew G3 en www.sennheiser.com.**SK 100 y SKM 100****Características de alta frecuencia**

Tipo de modulación
Rangos de frecuencia

Frecuencias de transmisión

Ancho de banda de conmutación
Desviación nominal/Desviación punta
Estabilidad de frecuencia
Potencia de salida de alta frecuencia a 50 Ω
Supresión de ruidos de tono piloto

FM banda ancha
516-558, 566-608, 626-668, 734-776, 780-822, 823-865 MHz (A hasta E, G, véase página 4)
1680 frecuencias, ajustables en pasos de 25 kHz
20 bancos de canales con hasta 12 canales preajus- tados cada uno
1 banco de canales con hasta 12 canales variables
42 MHz
± 24 kHz / ± 48 kHz
±15 ppm
típ. 30 mW
Desactivable

Características de baja frecuencia

Sistema Compandor

Rango de transmisión de baja frecuencia

SK

SKM

Separación señal / ruido (1 mV, desviación punta)

Distorsión armónica total

Tensión de entrada máx. (SK) en micrófono/Line

Impedancia de entrada máx. (SK) en micrófono/Line

Capacidad de entrada (SK)

Rango de ajuste de sensibilidad de entrada (Sensitivity)

Todo el aparato

Rango de temperatura

Alimentación de tensión

Tensión nominal

Consumo de corriente:

- con tensión nominal
- con el transmisor desconectado

Autonomía

Dimensiones

Peso (incl. baterías)

Cumple con (SK y SKM)

Europa:

Homologado para (SK)

Canadá:

EE.UU.:

Homologado para (SKM)

Canadá:

EE.UU.:

Sennheiser HDX

Micrófono: 80–18000 Hz

Line: 25–18000 Hz

80–18000 Hz

≥ 110 dBA

≤ 0,9 %

3 V_{eff}

40 kΩ, asim./1 MΩ

Conmutable

SK: 60 dB ajustables en pasos de 3 dB

SKM: 48 dB ajustables en pasos de 6 dB

–10 °C a +55 °C

2 baterías tipo Mignon AA, 1,5 V

o paquete de baterías BA 2015

2,4 V ---

tip. 180 mA (30 mW)

≤ 25 µA

tip. 8 h

SK: aprox. 82 x 64 x 24 mm

SKM: aprox. Ø 50 x 265 mm

SK: aprox. 160 g

SKM: aprox. 450 g

CE CEM EN 301489-1/-9
Radio EN 300422-1/-2
Seguridad EN 60065, EN 62311 (SAR)

Industry Canada RSS 210, IC 2099A-G3SK

limited to 806 MHz

FCC-Part 74, FCC-ID: DMO G3SK

limited to 698 MHz

Industry Canada RSS 210, IC: 2099A-G3SKMEM

limited to 806 MHz

FCC-Part 74, FCC-ID: DMO G3SKMEM

limited to 698 MHz

Micrófonos (SK 100)

	ME 2	ME 3	ME 4
Tipo de micrófono	Polarización permanente	Polarización permanente	Polarización permanente
Sensibilidad	20 mV/Pa	1,6 mV/Pa	40 mV/Pa
Característica del fonocaptor	Esfera	Cardioide	Cardioide
Nivel de presión acústica máx.	130 dB SPL	150 dB SPL	120 dB SPL

Módulos de micrófono (SKM 100)

	MMD 835-1	MMD 845-1	MME 865-1
Tipo de micrófono inalámbrico	Dinámico	Dinámico	Polarización permanente
Sensibilidad	2,1 mV/Pa	1,6 mV/Pa	1,6 mV/Pa
Característica del fonocaptor	Cardioide	Supercardioide	Supercardioide
Nivel de presión acústica máx.	154 dB SPL	154 dB SPL	152 dB SPL

Diagramas de polaridad y frecuencia de los módulos de micrófonos (SKM 100)

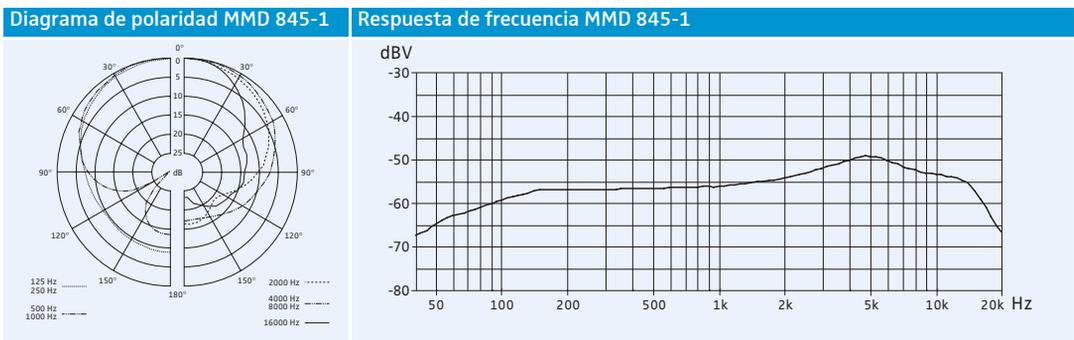
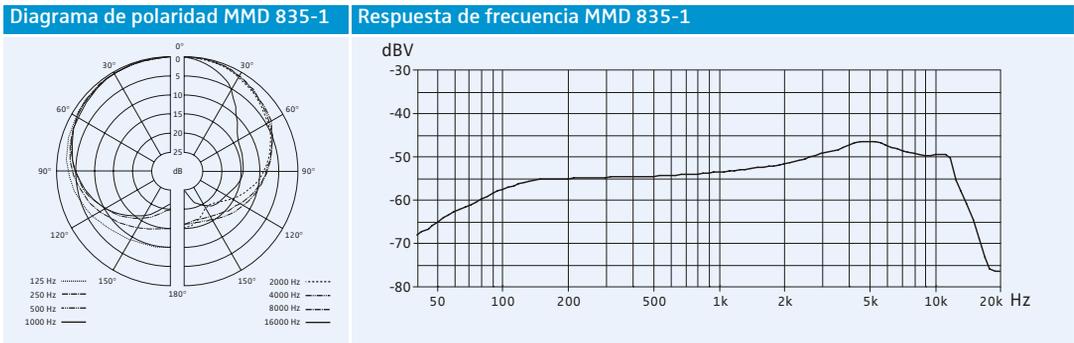
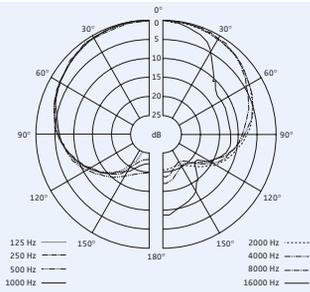
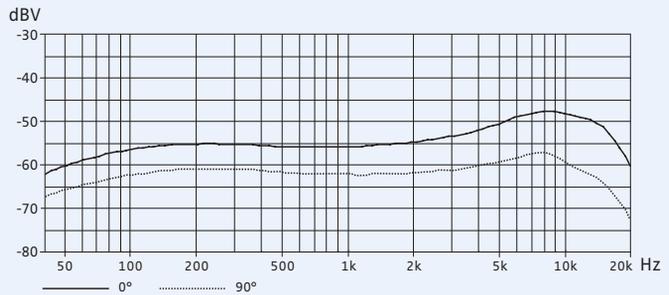


Diagrama de polaridad MME 865-1



Respuesta de frecuencia MME 865-1



Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto. Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com o a su distribuidor Sennheiser.

Conformidad con las siguientes directivas

- Directiva RoHS (2002/95/CE)
- Directiva WEEE (2002/96/CE)



Le rogamos que, al término de su vida útil, deseche los aparatos a través del centro de recogida y/o reciclaje de su municipio.

- Directiva sobre baterías (2006/66/CE)



Las baterías o pilas recargables del transmisor son reciclables. Deseche las baterías en un centro oficial de recogida o en su comercio especializado. Deseche sólo baterías o pilas recargables gastadas para proteger el medio ambiente.

Conformidad CE

- EM 100: **CE 0682** SK / SKM 100: **CE 0682** Ⓞ
- Directiva R&TTE (1999/5/CE), Directiva CEM (2004/108/CE), Directiva de baja tensión (2006/95/CE)

Las declaraciones se puede consultar en Internet bajo www.sennheiser.com.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany
Publ. 01/09
529659/A01